

ТЕКСТ КАК ВЫСШАЯ ЕДИНИЦА ОБУЧЕНИЯ. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТА ДЛЯ РАБОТЫ НАД ЯЗЫКОВЫМИ** **СРЕДСТВАМИ.**

Текст – это произведение речи (высказывания), воспроизведённое на письме или в печати. Учебным называется текст, взятый для решения определённой методической задачи.

Текст является одним из объектов исследования, который допускает возможность разного подхода, разных аспектов рассмотрения (это же касается и его использования в практике преподавания русского языка нерусским). Текст демонстрирует употребление изучаемых конструкций в их естественном окружении, выступает в качестве образца монологической и диалогической речи, служит основой для построения самостоятельного высказывания, являет собой пример функционального стиля (разговорного, научного, газетно-публицистического, официально-делового). В этих своих функциях текст выступает как средство в обучении языку. Но текст может выступать и как самостоятельный объект изучения. В этом случае предметом рассмотрения становятся такие его особенности, как смысловая и структурная завершенность, коммуникативная направленность, композиционное оформление, разные типы лексической, грамматической, логической и стилистической связи между элементами текста, информативная насыщенность, различие в способах изложения мысли и др.

Основным принципом отбора текстов и работы с ними можно считать принцип целесообразности, согласно которому в учебный процесс включаются те тексты, которые в наибольшей степени отвечают стоящим целям и задачам.

Изучение языка на основе текстов является наиболее традиционной формой подачи учебного материала, закрепляемого в дальнейшем в системе упражнений. Необходимость соответствия текста изучаемым языковым явлениям (взятым в определённом объёме в зависимости от целей обучения) означает, что обучение языку начинается на основе не реальных, а специально созданных текстов. Такие тексты ("учебниковые") освобождены от трудностей и насыщены изучаемыми единицами языка. Они составляются авторами учебников. По мере овладения языком характер текстов меняется: от учебниковых переходят к адаптированным, а затем к оригинальным.

Степень адаптации может быть различной: 1. Переложение авторского текста (сокращение и замены). 2. Сохранение авторского текста (сохранение содержания и основных средств при некоторых синонимических заменах, м.б. предложение-период разбито на более мелкие). 3. Адаптация, состоящая только в сокращении (опускаются какие-то детали).

Уже на ВФК переходим к тексту. Все навыки (произносительные, просодические, интонационные) тренируются на тексте. Лексическая работа также проводится на тексте, т.к. только контекст подсказывает, в каком значении употреблено слово, и только текст учит употреблять слова.

Грамматическая работа тоже строится на основе текста. Текст и упражнения всегда взаимосвязаны. Используются грамматические тексты ("Кем быть?" – Т.в.п.)

37. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ РЕЦЕПТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧИ

Формирование речевых навыков и умений накладывает свой отпечаток на отбор текстов и работу с ними. Но проблема соотношения видов РД и текстов не всегда решается однозначно. Например, на начальном этапе речевые навыки обычно формируются на базе одного текста, представляющего общелитературный язык и тематически связанного с ситуациями повседневного общения. Это ситуации типа "Знакомство", "Квартира", "Город", "Отдых" и т.п. Круг тем и ситуаций варьируется в зависимости от адресата (взрослые/дети), условий обучения (в стране изучаемого языка/во внеязыковой среде) и т.п., но речевые навыки на одном активно усвоенном материале развиваются параллельно.

Большое влияние на характер текста оказывает постановка конкретных методических задач. Так, при обучении чтению чаще всего выделяют изучающий и ознакомительный виды. Между текстами, предназначенными для этих видов, существуют заметные различия: тексты для изучающего чтения невелики по объёму, содержат строго дозированные трудности, представляют книжно-письменную речь, мало адаптированы; тексты же для ознакомительного чтения, тренирующие непосредственно понимание, беглость чтения и т.д., представляют общелитературный язык, содержат мало незнакомых слов, занимательны по сюжету, больше по объёму.

Говорят о системе текстов. Тексты должны быть связаны. Например:

Для изучающего чтения текст "Кем быть", а для ознакомительного – "М.В. Ломоносов". Для аудирования – о Горьком.

Упражнения на материале текста (речевые):

- *Прослушайте название и скажите, о чём пойдёт речь в тексте;*
- *Назовите персонажей текста;*
- *Каким вы видите окончание текста?*

Понимание текста – сложнейшая деятельность. Тексты для аудирования должны и по содержанию, и по языковому оформлению быть соотносительными с текстами для чтения. Тексты для аудирования должны содержать немного избыточного материала, повторений. В тексте не должно быть вещей, затрудняющих понимание (новые слова нужно заранее оговорить). В тексте должно быть 3-5 смысловых частей. Нужно последовательно, по предложению разбирать текст. В каждом предложении выделять главное, а потом объединять.

38. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ РЕПРОДУКТИВНО-ПРОДУКТИВНОЙ РЕЧИ

Формирование речевых навыков и умений накладывает свой отпечаток на отбор текстов и работу с ними. Но проблема соотношения видов РД и текстов не всегда решается однозначно. Например, на начальном этапе речевые навыки обычно формируются на базе одного текста, представляющего общелитературный язык и тематически связанного с ситуациями повседневного общения. Это ситуации типа "Знакомство", "Квартира", "Город", "Отдых" и т.п. Круг тем и ситуаций варьируется в зависимости от адресата (взрослые/дети), условий обучения (в стране изучаемого языка/во внеязыковой среде) и т.п., но речевые навыки на одном активно усвоенном материале развиваются параллельно.

Чтобы обеспечить формирование навыков говорения на темы повседневного общения, тексты должны дифференцироваться с учётом количества коммуникантов. В этом случае диалогической речи учат на диалогических текстах, монологической речи – на монологических. Такая строгая соотнесённость речи важна на начальном этапе, когда усвоение материала во многом зависит от образцовости текста, т.е. его соответствия по содержанию и форме тем конкретным (иногда даже частным) целям, которые надо достичь по ходу работы с текстом. По мере овладения языком любые жёсткие разграничения типов текста становятся менее обязательными.

Текст – это образец речи, стимул для высказывания. Может быть основой для пересказа. Пересказ может быть разным (от разных лиц, своё видение). Может быть стимулом для самостоятельного высказывания. Может быть рассказ по аналогии. Может быть собственный текст на материале нескольких однотемных текстов.

Может быть стимулом для письменной речи (изложение, сочинение).

Текст – это не самоцель, это материал. (см 30)